

Rapport de stage au Fair Handelszentrum à Sarrebruck du 20 juillet au 14 août 2015

Je suis arrivée à Sarrebruck le dimanche 19 juillet dans l'après-midi car j'avais visité Mannheim dans la journée du samedi juste après 3 semaines de cours intensifs d'allemand à Cologne. La famille d'accueil chez qui je séjournais, des amis de ma professeur d'allemand (Margret et Reinhard) de mon université, sont venus directement me chercher à la gare. Dès en arrivant, j'ai été immergé dans la culture allemande car, vers 18 h 30, nous avons été manger chez des amis. Cette première soirée a été assez fatigante parce que tous le monde parlaient en même temps il était donc difficile pour moi de comprendre les différentes discussions.

Le lendemain, j'ai commencé mon stage vers 11 heures dans une petite entreprise de commerce équitable (6 employés). Le Fair Handelszentrum est une coopérative vendant des produits issus du commerce équitable. Les principaux clients du Fair Handelszentrum sont des églises évangéliques de la région de la Sarre mais aussi du Luxembourg.

Ma principale tâche pendant ce stage a été de préparer des commandes pour les clients. Les clients commandaient une liste de produits que je devais chercher dans les étagères puis placer sur un chariot. Cette tâche était assez fastidieuse au début car je ne connaissais pas tous les noms de produits donc je ne savais pas toujours ce que je devais chercher ni où ils étaient placés. Je devais aussi contrôler les numéros des articles commandés et indiquer sur la feuille de commande le poids total des cartons commandés pour le café ou la quantité de paquets présents dans les cartons commandés pour tous les autres produits (thé, épices, chocolats, biscuits, vins, chips, miels, bonbons,...). Ce travail était aussi assez fatigant au début car je m'étais luxée la rotule début juin et j'avais encore des difficultés à m'accroupir pour prendre des cartons sur les étagères du bas ou contrôler les étiquettes.

Malgré des horaires peu contraignants, j'étais trop fatiguée les premiers jours pour pouvoir visiter la ville. Je rentrais donc directement chez ma famille d'accueil.

Plus le temps passait, plus je devais accomplir de tâches. Après avoir préparé les commandes, je devais les rentrer dans les logiciels de comptabilité en tenant compte des réductions appliquées sur certains produits. Ensuite, j'ai préparé l'expédition des commandes qui étaient livrées par la poste car certains clients ne se déplaçaient pas pour venir dans l'entreprise chercher leur commande. Il fallait donc placer les cartons sur des palettes puis les numéroter afin d'être sûre que le bon nombre d'articles étaient expédiés. Si le clients ne recevait pas tout, l'entreprise pouvait prouver qu'elle avait bien tout expédiée. Enfin, j'étais aussi en charge de contrôler les arrivées des commandes que l'entreprise avait passé auprès de ses fournisseurs et de placer les articles dans les rayons.

Mon stage se déroulant dans une période creuse pour l'entreprise, je terminais de temps en temps tôt dans l'après-midi, ce qui m'a permis de visiter Sarrebruck. J'ai beaucoup apprécié, les bords de la Sarre qui me rappelait un peu les bords de l'Erdre à Nantes. J'ai, par contre, trouvé dommage que le périphérique longe la Sarre, produisant un bruit de voiture continu. J'ai aussi été étonnée du faible trafic fluvial sur la Sarre. Je n'ai vu que deux avironneurs et peu de bateaux de plaisance alors qu'il faisait beau et chaud et que les vacances scolaires avait déjà commencé.

Le mardi 28 juillet, une française, Fleurance Laroppe, membre de l'association « Fairtraide Initiatives Sarrebruck » développant le commerce équitable à Sarrebruck et dans la Sarre est venue chercher une commande au Fair Handelszentrum. Cette personne a ayant participé à l'obtention des labels Faire city et Faire University décernés à la ville et à l'université de Sarrebruck. En me rencontrant, elle m'a proposé d'aller à l'Université le jeudi 30 juillet car c'était le dernier jour d'une action sur le commerce équitable à l'Université.

Le jeudi 30 juillet, l'entreprise a accueilli un petit groupe d'enfants d'environ 9-10 ans qui faisait une semaine de vélos entrecoupée de visites d'entreprises du domaine social et

solidaire. Avant leur arrivée, nous avons préparé une petite collation (Soda et chocolats équitables) pour les enfants et leurs accompagnateurs. Cela permet aussi de faire découvrir les différents produits équitables en vente dans le Fair Handelszentrum. La présentation a porté sur la fabrication des ballons de Foot issus du commerce équitable. Par ce biais, les enfants ont pu prendre connaissance des étapes de fabrication des ballons de foot mais aussi découvrir les critères du commerce équitable. Parmi les critères du commerce équitable il y a notamment, le respect des petits producteurs c'est-à-dire leur juste rémunération, la création d'une relation commerciale durable, des aides et conseils pour la production et la commercialisation des produits, le préfinancement et la transparence des relations commerciales, le respect des populations locales et le non travail des enfants. Après la présentation, les enfants ont pu visiter le magasin et éventuellement faire des achats.

En fin de matinée, j'ai rejoint Fleurance Laroppe, je suis donc partie à l'université qui se situe dans le quartier de Dudweiler à l'opposé de Malstatt, le quartier du Fair Handelszentrum. Une fois sur place, j'ai rencontré deux étudiantes qui étaient en charge de la vente de produits équitables sur un stand dans le hall du Restaurant Universitaire. En plus du stand, elles menaient une action pour sensibiliser les étudiants et le personnel de l'Université au commerce équitable. Le but étant de montrer qu'il n'y a pas un grand écart de prix entre les produits équitables et les non équitables. Elles proposaient donc une pièce de 2 centimes d'Euros qui symbolise l'écart de prix entre une tasse de café équitable et non équitable. Malheureusement, c'était aussi une période creuse à l'Université car les partiels étaient quasiment finis, la plupart des étudiants n'étaient plus sur le campus. J'ai également rencontré un autre membre de l'association « Fair trade Initiatives Sarrebruck » Diego Núñez. Diego m'a fait visiter le campus de l'Université et m'a expliqué le principe d'une « université équitable ». Sur le campus, de nombreux produits équitables sont accessibles aux étudiants, il y a notamment un menu équitable qui est proposé certains jours au Restaurant Universitaire, des boissons équitables sont en vente à la cafétéria et il y a un stand de produits équitables en vente dans la supérette du campus. De plus, le stand proposant d'autres produits équitables, dans le hall du Restaurant Universitaire, est en place durant toute l'année universitaire.

Le soir, les voisins de Margret et Reinhard nous ont invité à manger chez eux. J'ai passé une très bonne soirée car je comprenais mieux l'allemand et en plus nous avons écouté de la musique française.

Le week-end, Margret étant sur Sarrebruck, m'a fait visiter la ville. Nous avons été dans le quartier de St Johann, un quartier très sympathique avec bars et cafés. Puis nous avons traversé la Sarre sur le vieux pont (Alte Brücke). J'avais parlé à Margret du Centre de documentation du National Socialisme à Cologne que j'avais visité et de mon intérêt pour cette période de l'histoire. Elle m'a donc emmené visiter la partie sur le national socialisme à Sarrebruck, dans le musée historique de la Sarre. La visite fut très instructive car je ne connaissais pas l'histoire de Sarrebruck. Après, nous avons été visité l'église Ludwig. Cette église est pour moi la plus jolie de Sarrebruck. C'est une église de style baroque dont l'intérieur est entièrement blanc. Le blanc de l'église apporte vraiment beaucoup de lumière, le plafond et les sculptures sont également très jolies. Les alentours de l'église sont aussi remarquables. En effet, l'église est au centre d'une grande place bordée de grands bâtiments blancs de style baroque.

Le lendemain, Reinhard m'a emmené écouter un concert d'orgue dans une église à St Arnual. Nous y sommes allés en vélos, c'était très agréable car il faisait beau et chaud et nous avons longé les bords de la Sarre. L'église de St Arnual est une petite église situé dans un village au Sud-Est de Sarrebruck. L'intérieur de cette église est vraiment remarquable par la présence de magnifiques gisants positionnés à la vertical le long des murs de l'église. Le concert d'orgue était bien. Cependant, le son de l'orgue était trop fort par rapport à la grandeur de l'église et au nombre de personnes présents dans l'église. Le soir, Margret et Reinhard voulaient me faire goûter une spécialité culinaire de la Sarre, le « Dippellappes ». Nous avons donc décidé d'aller au « Nauwieser Viertel Fest », une fête de quartier se déroulant justement ce week-end. Malheureusement, il n'y avait pas de stand de nourritures sarroises. Nous avons donc mangé de la nourriture chinoise puis nous sommes rentrés.

La semaine suivante, il a fait très chaud. Après une journée dans l'entreprise, j'ai donc décidé d'aller à la piscine d'extérieur Schwarzenbergbad qui se situait à 10-15 minutes de marche de mon logement. Cette piscine est très bien en été car elle est très grande et entourée de verdure. Il y avait beaucoup de monde, j'ai d'ailleurs rencontré Diego et quelque uns de ses amis.

La dernière semaine, je me suis occupée de la préparation des étiquettes pour les articles de la saison automne – hiver 2015 qui devaient arriver la semaine après mon départ. J'avais donc la liste de tous les nouveaux articles et je devais compléter les étiquettes avec le numéros de l'article, sa provenance, sa composition et son nom. Ce travail était assez fastidieux mais il m'a permis d'élargir mon vocabulaire et de voir le processus de préparation du magasin avant l'arrivée d'une nouvelle collection. Le dernier jour, j'ai pu presque terminer les étiquettes et toute l'équipe du Fair Handelszentrum avait préparé une collation pour mon départ.

En conclusion, je dirais que mon objectif est rempli, dans le sens où ma motivation première était d'améliorer ma maîtrise de l'allemand. Par ailleurs, j'ai aussi pu approfondir ma connaissance de la culture allemande, que ce soit par le contact avec des jeunes de mon âge ou durant mon stage et dans ma famille d'accueil. J'ai aussi pu avoir un premier aperçu du monde de l'entreprise, ce qui je pense me sera très utile par la suite. J'ai été très heureuse aussi de pouvoir découvrir la ville et ses alentours car je ne connaissais pas l'Allemagne.

Je remercie toute l'équipe du Fair Handelszentrum qui m'a si bien accueillie en stage ainsi que ma famille d'accueil qui m'ont permis d'échanger en allemand de découvrir la culture allemande.

Je remercie aussi l'OFAJ de m'avoir accordé cette bourse sans laquelle, je n'aurais pu réaliser ce séjour inoubliable.

Cordialement,

Julia THOMAS